

DOMINIQUE ZIEGLER

DER TRIP ROUSSEAUS (LE TRIP ROUSSEAU)

Deutsche Erstaufführung (Deutsch von Anna Magdalena Fitzzi)

mit französischen Übertiteln in Biel

REGIE: KATHARINA RUPP



Ohne Jean-Jacques Rousseau hätte sich die moderne Welt anders entwickelt. Sein Werk hat prägenden Einfluss genommen – nicht nur auf die Französische Revolution, den Marxismus und die parlamentarische Demokratie, sondern ebenso auf die Pädagogik, die Ethnologie, das Verständnis der Künste, den Anti-Kolonialismus und auf Gesetze und Verfassungen mehrerer Länder.

Auch der Mensch Rousseau war voll von Widersprüchen, von Kühnheit und Weinerlichkeit, Altruismus und Egoismus, zwischen Fortschritt und Reaktionismus. Das Leben dieses Menschen nachzuzeichnen und für Spezialisten ebenso wie für Unbedarfte zugänglich zu machen, ist die Herausforderung, der sich dieses Stück stellt. Mit einem Darsteller des Rousseau und zwei weiteren DarstellerInnen, die alle anderen Rollen übernehmen, wird der Person dieses aussergewöhnlichen Genfers lustvoll spielerisch nachgespürt.

Rousseaus Abneigung dem Theater gegenüber ist einer der auffallendsten Aspekte in seinem umfangreichen und extremen Schaffen. Obwohl er selbst Theaterstücke geschrieben hat, lehnt er die Annahme ab, dass das Theater eine kathartische Wirkung haben könnte. Im Gegenteil, er meint, das Theater verderbe den Geist. Rousseau setzt die Darstellungskunst gleich mit Täuschung und Lüge. *Rousseaus Reise* schickt sich an, die aussergewöhnliche Welt des Autors und Denkers Rousseau auf der Bühne zu durchschreiten, die ihr Held selbst so verabscheute.

Mit *Rousseaus Reise* präsentiert Theater Orchester Biel Solothurn zum zweiten Mal in Folge eine deutschsprachige Erstaufführung des preisgekrönten Autors und Regisseurs Dominique Ziegler. Zieglers Stücke sind in der Romandie, in Frankreich, Belgien und Kanada längst zu einer vielbeachteten Stimme des politischen Theaters geworden. Mit *Der Weg ins Morgenland* hat Theater Orchester Biel Solothurn 2019 erstmals und mit grossem Erfolg eine deutschsprachige Erstaufführung von Zieglers dramatischem Werk präsentiert. Nun setzt das Theater mit *Rousseaus Reise* die Zusammenarbeit mit Dominique Ziegler und Übersetzerin Anna Magdalena Fitzzi fort.
